

# Habla la Zona Bananera

## Qué derechos tienen bananeros de llegar al llamado club

Los trabajadores de finca Jalaca habían invitado a jugar un partido de Foot Ball al equipo de la finca Alajuela. Después del partido amistoso, los jugadores de Jalaca pidieron permiso al "Guachimán" para hacerles una fiesta a los jugadores de finca Alajuela en el "Club de los Trabajadores", permiso que les fué concedido. Pero cuando estaban en la fiesta, llegó el mandador de Finca Jalaca y les hizo ver que ese no era lugar para que celebraran ninguna fiesta y que los trabajadores no pueden usar el Club, aunque lleve el nombre de trabajadores, porque es solamente para fiestas de altos empleados y de recibimiento a personas agradables a la compañía.

## Los trabajadores son echados de hospitales

Cuando los trabajadores de la bananera pagaban un 2 por ciento de sus salarios para la atención médica y hospitalaria, el trato que recibían era bastante malo. Ahora que los trabajadores no pagan esos servicios, no solamente son mal atendidos, sino que son echados sin curarse. Es el caso de 30 personas del secto de Esquinas de Palma Sur, que fueron echadas del hospital de Gofito, estando muchas de ellas con fiebre.

¡Claro que esto no ocurre con altos empleados!

## En Finca Anita están sin salario mínimo

De Julio a Octubre del año en curso los trabajadores de finca Anita División de Quepos de la Compañía Bananera, no obtuvieron el salario mínimo. La razón está en que la empresa dejó pasar el ciclo de la "chapia" y ésta se puso muy dura. El hecho fué comprobado por el Inspector de Trabajo revisando planillas. Pero la Compañía se negó a pagar el reajuste, por lo que los trabajadores plantearon su reclamo en la vía judicial. Y en vista de esta actitud combativa de los trabajadores, la Compañía ha optado por despedir a los viejos y enganchar gente nueva a la que tampoco le paga el salario mínimo.

## Más trabajo por la misma paga

La Compañía Bananera (United Fruit Company), no contenta con la tremenda explotación a que tiene sometidos a los trabajadores por la debilidad y la sumisión del Gobierno a sus designios, inventa día con día nuevas modalidades en el trabajo para intensificar la explotación.

Los deshijadores tienen que hacer el trabajo del deshije por una paga pero luego los mandadores han obligado a los trabajadores a hacer el trabajo de la rodajea, por la misma paga. Es decir, que por el mismo salario que les pagaban por sólo deshijar tienen ahora que hacer dos trabajos más: rodajear y destallar. En esta forma verán los trabajadores aumentados sus esfuerzos y reducidos sus salarios.

## TUBERCULOSOS A LA CALLE!!

La humanitaria y civilizadora "Mamita Yunai" tiene una política a seguir con los trabajadores, que después de haberle dado todas sus fuerzas, resultan afectados por el terrible mal de la tuberculosis. Trabajador tuberculoso, es tabajador que va para la calle. Pero como la United es tan considerada con sus servidores, los despide con una nota para el Ministerio de Salubridad para que el Gobierno se haga cargo de curarlo.

Un ejemplo de la civilización que, según el señor Figueres, nos trajo la Frutera. Primero exprime al trabajador como un trapiche exprime a la caña de azúcar y luego lo lanza en manos de Salubridad Pública para que lo cure de caridad. La compañía obtiene la utilidad que le da el trabajador y los costarricenses tenemos que pagar su curación.

## Quién es Carlos López López

Carlos López López, es un hombre de 87 años de edad, que no sabe leer ni escribir. Es un viejo liniero desde que la United Fruit Co. comenzó la explotación de nuestro territorio y de nuestros hombres, con los cultivos del banano. Este hombre está tan convencido de la necesidad de la unidad de todos los trabajadores y de luchar por un porvenir mejor y de que nuestro Semanario "ADELANTE" es un guía auténtico de los intereses de los trabajadores, que él recorre todas las semanas las fincas 9, 10 y 14 vendiendo periódicos "Ade-

lante" y es puntual en el pago de este semanario porque él sabe que atrasar el pago, significa poner en peligro su existencia. Además, no solamente circula y paga el periódico "Adelante", sino que como no sabe leer, él pone a algún compañero a que lo lea y luego comenta los principales artículos que publica el periódico. En esta forma, hace también una labor de orientación y de cultura entre los mismos trabajadores. Nuestras felicitaciones al compañero y amigo Carlos López López.

## Homénaje a los mártires del Codo del Diablo

**DOMINGO 18 DE DICIEMBRE DE 1955**

**a la 3 de la tarde en punto**

**en el Cementerio de Obreros**

**TRABAJADOR: NO FALTE USTED**